

ایک لے دے کر منجھلی خالہ رہ گئیں، وہ اکیلی کیا کیا کریں؟ صادقہ کے بچوں کو پالیں، بڑی بہو کی ٹہل کریں، اپنے گھر کو دیکھیں، جس کا نہ کریں اسی سے بُری۔ روپے پیسے کے قابل نہیں، ہاتھ پاؤں سے باہر نہیں، جس کے ہاں ضرورت دیکھتی ہیں آ موجود ہوتی ہیں۔ کہنے کو جس کا جو جی چاہے کہہ لو، خلق کا خلق تھوڑی بند ہو سکتا ہے۔

ماموں اور باپ میں فرق نہیں ہوتا، مگر سمجھو نہ سمجھو تب بھانجا بھانجی تو خیر، اپنی اولاد بھی غیر ہے۔ خدا گواہ ہے میری تو اگر جان تک کام آجائے تو دریغ نہیں۔ اپنے بچے کم اور صادقہ کے بچے زیادہ۔ مگر ذرا عقل سے کام لو، ساری دنیا میں بدنام ہوں، مری ہوئی ہڈیاں اکھڑاؤں، اماں باوا کی ناک کٹواؤں، دادی دادا تک کو پنواؤں جب ان کے ساتھ رکھنے کا نام لوں، میں خود پر اے بس میں ہوں۔ شوہر کا، معاملہ سسرال کی بات، ساس نندوں کا ساتھ، ہر وقت کی جھک جھک، رات دن کی پیٹ پیٹ، کنبے بھر میں ذلیل ہوں۔ عمر بھر کے لیے مٹی پلید کرنی، گھروں میں لڑائیاں ڈالنی، دلوں میں فرق ڈالنے کس خدا نے بتائے ہیں۔ اماں جان تو پہلے ہی فرماتی ہیں کہ میسے کا بھرنا بھرتی ہیں۔ بچوں کو رکھ لوں تو زندگی ہی دو بھر ہو جائے۔ تم کو ماشاء اللہ اسی روپیہ ملتے ہیں۔ دو میاں بیوی دو بچے کل چار دم۔ اسی روپیہ کیا کم ہیں؟ برا مانو یا بھلا، جس طرح ہو سکے صادقہ کے بچوں کو پانچ روپیہ مہینہ دو۔ یہ روپیہ رائیگاں نہیں جائے گا۔ یہاں نیک نام وہاں سرخرو۔

نصیر میاں! حق داروں کا حق سمجھو، اللہ میاں برکت دے گا۔ پھلو گے پھلو گے، دنیا کی بہار دیکھو گے، روزگار میں ترقی ہوگی۔ ان بچوں کو غیر نہ سمجھو، ظہیر اور حمید میں فرق نہیں ہے۔ بھائی بہن کی اولاد ایک ہوتی ہے۔ یہ بیچارے بھی کیا یاد کریں گے کہ کوئی ماموں تھا۔ لہن بیگم کو بہت بہت دعا، بچوں کو پیار، اب ماشاء اللہ بچی پاؤں پاؤں چلتی ہوگی۔ اچھا خدا حافظ۔ (روز جمعہ۔ خدیجہ)



ڈاکٹر محمود احمد غازی رحمۃ اللہ علیہ کی رحلت

جناب ڈاکٹر محمود احمد غازی وطن عزیز، کہ ممتاز اور قد آور علمی شخصیت تھے۔ آپ کا علمی افق وسیع اور حلقہ احباب علماء و فضلاء پر مشتمل تھا۔ آپ کے مجتہدانہ رنگ، وسعت نظر اور بلیغ افکار و تجلیل معروف تھے۔

موصوف اسلامک یونیورسٹی اسلام آباد میں الدعوة اکیڈمی کے چیئرمین تھے، بعد میں وائس چانسلر بھی رہے۔ آپ نے وفاقی وزیر مذہبی امور کی حیثیت سے بھی خدمات انجام دی ہیں۔ بیرون ممالک کے تعلیمی اداروں میں بھی اپنی علمی صلاحیت کا مظاہرہ کر چکے ہیں۔ جناب موصوف ماہ اکتوبر کے اوائل میں اللہ تعالیٰ کو پیارے ہو گئے۔ آپ کی رحلت علمی دنیا کے لیے ایک بڑا خلا ہے۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ مرحوم کی بشری لغزشوں سے درگزر فرمائے اور علمی و عملی خدمات کو شرف قبولیت عطا فرمائے۔

(جمعیت الحمد ریٹ بلتستان)

امام صفائیؒ کی خدماتِ حدیث

عبدالرشید عراقی

امام رضی الدین ابو الفضل حسن بن حسن صفائی کے والد صفان سے ہجرت کر کے لاہور آ گئے۔ یہیں حسن بن حسن صفائی ۳۷۱ھ بمطابق ۹۷۵ھ میں پیدا ہوئے۔ آپ کے ایک شعر سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ فاروقی عمری خاندان سے تعلق رکھتے تھے۔ انہوں نے تعلیم اپنے والد سے حاصل کی ۱۱۵ھ میں صفان بغداد گئے اور دو سال بعد عباسی خلیفہ کے دربار میں ایلچی بنا کر دہلی بھیج دیے گئے۔ جہاں وہ سات برس تک رہے۔ پھر بغداد گئے اور ایلچی کی حیثیت سے واپس آئے۔ پھر واپس بغداد گئے، جہاں ۶۵۰ھ/۱۲۵۳ء میں انتقال ہوا۔

صفائی ایک ممتاز محدث اور ماہر لسانیات تھے۔ آپ کی کئی تصانیف ہیں، جن میں سے ایک ”مشارق الأنوار النبویة من صحاح الأئمة المصطفویة“ ہے؛ جس میں آپ نے احادیث کو نئے طریقے سے مرتب کیا ہے جو صحیحین یا ایک میں شامل ہیں۔ اس ترتیب و تہذیب میں احادیث حروف تہجی کے حساب سے منقسم اور مرتب کی گئی ہیں، اس میں بارہ ابواب ہیں، ہر باب کئی فصلوں میں منقسم ہے۔

خادم المحدثین مولانا عبدالرشید عراقی حفظہ اللہ نے لاہور (پاکستان) کے اس مایہ ناز محدث اور ان کے علمی اثر ”مشارق الانوار“ کے بارے

عبدالرحیم روزی

میں وافی شانی تحقیق ایتق پیش کی ہے، جو نذر قارئین ہے:

امام رضی الدین حسن صفائیؒ ”علمی تبحر، جلالتِ قدر، وسعتِ معلومات اور ذوقِ مطالعہ کے اعتبار سے امامت کے درجے پر فائز تھے۔ علمائے اسلام نے ان کے فضل و کمال کا اعتراف کیا ہے۔ علامہ آزاد بلگرامی فرماتے ہیں: ”متعدد فنون کی تحصیل کی اور ان میں اعلیٰ استعداد بہم پہنچائی۔“ [مآثر الکلام ۱/۱۸۱]

مولانا عبدالرحیٰم فرنگی مٹلی مصنف نزہۃ الخواطر کہتے ہیں: ”ان کی تصانیف بہت مشہور و مقبول ہوئیں اور ان کے علم و فضل کے سامنے علمائے زمانہ سرنگوں ہو گئے..... علوم میں مکمل دستگاہ رکھتے تھے۔“ [الفوائد البہیة ص ۲۹] ارباب سیر نے فقہ میں ان کے صاحبِ کمال ہونے کا اعتراف کیا ہے۔ مولوی احسان علی بریلوی کہتے ہیں: ”فقہ میں صاحبِ کمال تھے۔“ [تذکرہ علمائے ہند ص ۳۸]

لغت و ادب میں بھی امتیازی حیثیت کے حامل تھے۔ عالم اسلام میں امام لغت کی حیثیت سے زیادہ روشناس ہوئے۔ علامہ جلال الدین سیوطی فرماتے ہیں: ”لغت کی معرفت ان پر تمام ہو گئی۔ اس میں انہوں نے یادگار کتابیں چھوڑیں، وہ لغت کے پرچم بلند کیے ہوئے تھے۔“ [بغیة الوعاة ص ۲۲۷]

امام صفائیؒ شعر و سخن کا اچھا ذوق رکھتے تھے۔ عربی زبان کے صاحب طرز ادیب تھے۔ مولانا ضیاء الدین اصلاحی کہتے ہیں: ”امام صفائیؒ کو شعر و سخن کا اچھا ذوق تھا، وہ خود بھی شعر موزوں کرتے اور برجستہ اشعار کہتے تھے۔ ان کے اشعار میں بڑی

روانی اور آمد ہوتی تھی اور صنایع و بدائع اور شعری محاسن سے پُر ہوتے تھے۔ ان کے دو شعروں کا ترجمہ ملاحظہ ہو: ☆
 (۱) ”میں نے زمانے سے کہا کہ میرے ساتھ صلح کرے۔ کیونکہ میں حضرت عمرؓ کی اولاد ہوں۔ اور میرا وطن صفان ہے۔
 (۲) چنانچہ وہ میرا مطیع ہو گیا۔ اور اس نے مجھ سے صلح کر لی، میرے لیے بازو پھیلا دیے۔ اور مجھ سے قریب ہوا اور
 میری طرف متوجہ ہو گیا۔“ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ کتنے قادر الکلام شاعر تھے۔ مگر افسوس کہ ان کا کوئی مجموعہ یادگار موجود نہیں
 [تذکرہ علمائے ہند ص ۱۹/۳ - ۲۰]

حدیث میں امتیاز: امام صفانیؒ کا حدیث میں مرتبہ و مقام کتنا بلند تھا۔ برصغیر کے نامور علماء نے لکھا ہے کہ: ”امام
 صفانی فن حدیث میں امام تھے۔ حدیث کے متعلقہ علوم رجال، جرح و تعدیل اور توثیق و تضعیف میں یکتا تھے۔ حدیث کے
 علاوہ ان فنون میں بھی ان کی تصانیف یادگار ہیں۔ موضوعات حدیث پر ان کے دور سالی ہیں۔

علامہ آزاد بلگرامی فرماتے ہیں: ”فقہ، حدیث اور دوسرے علوم میں ان کا پایہ بہت بلند تھا۔“ [مآثر الکلام ۱/۱۸۱]
 مولوی احسان علی بریلوی کہتے ہیں: ”محدث عامل بود۔“ [تذکرہ علمائے ہند ص ۴۸]

علامہ سید سلیمان ندوی فرماتے ہیں: ”لغت و حدیث میں امام قرار پائے۔“ [مقالات سلیمان ۲/۴]

تصانیف: امام صفانیؒ نے مختلف موضوعات پر بڑی عمدہ کتابیں تصنیف کیں۔ مولانا ضیاء الدین اصلاحی نے اپنی
 کتاب ”تذکرہ المحدثین“ میں ان کی (۴۱) تصانیف کے نام درج کیے ہیں۔ حدیث سے متعلق ان کی درج ذیل کتابیں ہیں:

(۱) الدر الملتقط فی تبیین الغلط (۲) شرح صحیح البخاری

(۳) الشمس المنيرة من الصحاح المأثور. (۴) رسالة فی الأحادیث الموضوعات

(۵) كشف الحجاب عن أحادیث الشهاب. (۶) مشارق الأنوار.

مشارق الأنوار کا تعارف:

اس کتاب کا پورا نام ”مشارق الأنوار النبویة من صحاح الأخبار المصطفویة“ ہے۔ اس کتاب کو جو شہرت
 اور مقبولیت حاصل ہو گئی وہ کسی دوسری کتاب کو حاصل نہیں ہوئی۔ اب تو اس کتاب کا چرچا کم ہو گیا ہے، لیکن ایک زمانے میں یہ

☆ مضمون نگار کو شعر ہی لکھنا چاہیے تھا، ترجمے سے ”قادر الکلامی“ کا کیا پتہ چلے گا۔

کتاب بہت زیادہ مقبول اور متداول تھی اور نویں صدی ہجری تک دینی مدارس کے نصاب میں شامل تھی۔ علامہ سید سلیمان ندوی کہتے ہیں: ”نویں صدی ہجری تک صرف مشارق الانوار کا نسخہ ہندوستان میں نظر آتا ہے۔ محمد تخلق (ت ۳۵۲ھ) جس کے براہ راست تعلقات مصر کی عباسی خلافت سے تھے اور اس کی طرف سے اس کو حکومت کا فرمان، خلعت اور علم (پرچم) بھی ملا تھا۔ اس نے خلیفہ عباسی کی بیعت بھی کی تھی۔ اس کا قاعدہ تھا کہ جب لوگوں سے بیعت لیتا تو مصر کے خلیفہ عباسی کے فرمان کے ساتھ قرآن پاک اور مشارق الانوار کا نسخہ سامنے رکھ لیتا تھا۔“ [مقالات سلیمان ۷۴/۲-۷۵]

مشارق الانوار مدتوں ہندوستان کے دینی مدارس کے نصاب میں شامل رہی۔ مولوی سید حسن برنی اپنے مقالے ”امام صفائی لاہوری“ میں کہتے ہیں: ”امام صفائی ایک بلند پایہ مصنف تھے۔ ان کی تصانیف میں مشارق الانوار جس کا متن اور اردو ترجمہ شائع ہو چکے ہیں، بہت زیادہ مشہور و متداول ہے۔ یہ مجموعہ حدیث نہایت مقبول ہوا۔ اور ہندوستان میں تو عرصہ دراز تک حدیث کی انتہائی تعلیم کا دار و مدار اس کتاب پر رہا۔“ [معارف اعظم گڑھ جولائی ۱۹۲۹ء، تذکرہ المحدثین ۳/۳۷]

امام صفائی نے یہ کتاب عباسی خلیفہ مستنصر باللہ کے نام سے بغداد میں ترتیب دی۔ آپ کہتے ہیں: ”میں نے اسے

مستنصر بن ظاہر بن مستنصر، عباسی کے کتب خانہ کے لیے مرتب کیا۔“ [اتحاف النبلاء ص ۱۴۷]

علامہ سید سلیمان ندوی کہتے ہیں: ”علمائے محدثین نے اس کتاب کی بڑی قدر کی اور بے شمار لوگوں نے اس کی شرحیں لکھیں، اور خود یہ کتاب مدارس کے نصاب میں داخل ہو گئی۔“ [مقالات سلیمان ۵۰، ۴/۲]

مشارق الانوار صحیح احادیث کا مجموعہ ہے اور اس میں درج تمام احادیث کی صحت پر جمہور محدثین کا اتفاق ہے۔ اس میں کوئی ایسی حدیث درج نہیں جو غیر معتبر ہو۔ امام صفائی مقدمے میں لکھتے ہیں: ”یہ کتاب مجھے اس قدر پسند ہے کہ میں اس سے روشنی حاصل کرتا ہوں اور اس پر عمل کرتا ہوں اور یہ کتاب صحت و وثوق اور اعتناء و استناد میں میرے اور اللہ کے درمیان حجت ہے اور یہ دنیا میں مدۃ العمر رفیق و انیس ہوگی اور ان شاء اللہ عقبی میں میرے لیے موجب شفاعت ہوگی۔“

مشارق الانوار کی احادیث کی تعداد ۲۲۳۶ ہے اور (۱۲) ابواب ہیں۔ اکثر ابواب کے ذیل میں فصول و انواع بھی شامل ہیں۔ امام صفائی نے جس نچ پر اس کتاب کی ترتیب و تویب کی ہے، علمائے اسلام نے اس کو پسند فرمایا ہے۔

علامہ عزیز الدین عبداللطیف بن عبدالعزیز فرماتے ہیں: شیخ صفائی نے اسے نہایت خوبی سے مرتب کیا ہے اور اس کا بہت عمدہ انتخاب کیا ہے۔ [تذکرہ المحدثین ۳/۴۳] محی السنۃ مولانا سید نواب صدیق حسن خان لکھتے ہیں: ”اس کتاب کی ترتیب اچھے اور خوبصورت طریقے پر کی گئی ہے۔“ [اتحاف النبلاء ص ۱۴۷]

مشارك الأنوار کی شرحیں:

مشارك الأنوار کے ساتھ علمائے اسلام نے بہت اہتمام کیا ہے۔ اس کی متعدد شرحیں، حواشی و مختصر لکھے ہیں۔

مولوی سید ہاشمی فرید آبادی کہتے ہیں: "امام رضی الدین حسن صفانی کی تالیف مشارق الأنوار حدیث کی نہایت مشہور و معتبر کتاب مانی جاتی ہے اور اس کی مقبولیت کا اس واقعے سے بخوبی اندازہ ہو سکتا ہے کہ دسویں صدی ہجری تک (تقریباً ساڑھے تین سو برس میں) اس کتاب کی ۲۴،۲۳ شرحیں اور حواشی لکھے جا چکے تھے، جو بجائے خود مستقل اور بلند پایہ کتابیں ہیں۔" [تاریخ ہند کتاب دوم ص: ۶۲۶] مولوی ابوبیکر امام خان نوشہروی لکھتے ہیں: "صحاح ستہ کے بعد سب سے زیادہ شرحیں مشارق الأنوار کی لکھی گئیں۔ [معارف اعظم گڑھ دسمبر ۱۹۳۷ء ص ۴۳۹، تذکرۃ المحدثین ۳/۵۰] مولانا ضیاء الدین اصلاحی نے اپنی کتاب "تذکرۃ المحدثین" میں (۲۰) شروح کے نام مع ان کے شارحین کے درج کیے ہیں۔ [۳/۵۰-۵۶]

برصغیر (پاک و ہند) میں مشارق الأنوار کی شروح و تراجم:

برصغیر کے علمائے حدیث نے بھی مشارق الأنوار کے ساتھ بہت اہتمام کیا ہے۔ اس کی شرحیں لکھیں اور اردو زبان میں اس کا ترجمہ کیا۔ مولانا ضیاء الدین اصلاحی نے ان کی تعداد (۸) بتائی ہے۔ جن کی تفصیل درج ذیل ہے:

- ۱۔ شرح مشارق الأنوار۔ از مولانا شمس الدین بیگنی اودھی
- ۲۔ شرح مشارق الأنوار۔ از مولانا مظفر علی بلخی بہاری (ت ۸۰۳ھ)
- ۳۔ مدارج الأخبار۔ از خواجہ ارزانی محدث جوپوری (ت ۹۸۱ھ)
- ۴۔ تبصرة الأخبار فی تحویج الآثار۔ از مولانا الہی بخش بڑا کرمی (ت ۱۳۳۳ھ)
- ۵۔ ملتنقط مشارق الأنوار۔ یہ کتاب کی تلخیص ہے، جو علامہ عبدالغنی نے لکھی ہے۔ سن تلخیص ۹۰۳ھ درج ہے اور اس کا قلمی نسخہ کتب خانہ رام پور میں موجود ہے۔ [فہرست کتب خانہ عربیہ رام پور ۱۷/۱۷]
- ۶۔ مشکوٰۃ الأنوار تسہیل مشارق الأنوار۔ از مولانا عبدالغفور غزنوی (ت ۱۳۵۴ھ)
- ۷۔ ترجمہ مشارق الأنوار۔ از مولانا محمد احسن نانوتوی۔
- ۸۔ تحفة الأخبار ترجمہ مشارق الأنوار۔ از مولانا خرم علی بلہوری (ت ۱۲۶۰ھ)

تحفة الأخبار اردو میں حدیث کا پہلا ترجمہ: